

**Supply—continued.***Estimates of Expenditure—continued.*

Vote 42.—“Commerce and Industries”, 8330, 8863.

Vote 43.—“Agriculture”, 8999, 9264, 9403, 9447.

Vote 44. — “Agriculture (Education and Experiment Farms)”, 9545.

Vote 45. — “Agriculture (General)” 9545.

Vote 46.—“Agriculture (Forestry)”, 9545.

*Estimates of Expenditure from Railways and Harbours Funds—**Railways—*

Head 1.—“General Charges”, 9564.

Head 2.—“Maintenance of Permanent Way and Works”, 9641.

Head 3.—“Maintenance of Rolling Stock”, 9642.

Head 4.—“Running Expenses”, 9642.

Head 5.—“Traffic Expenses”, 9642

Head 6.—“Superannuation”, 9642.

Head 7.—“Cartage Services”, 9642.

Head 8.—“Depreciation”, 9642.

Head 9. — “Catering and Bedding Services”, 9642.

Head 10. — “Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines”, 9642.

Head 11.—“Grain Elevators”, 9642.

Head 12.—“Road Motor Services”, 9642.

Head 13.—“Tourist Service”, 9642.

Head 14.—“Interest on Capital”, 9642.

Head 15.—“Interest on Superannuation and other Funds”, 9642.

Head 16.—“Charges in respect of Lines Leased”, 9642.

Head 17.—“Miscellaneous Expenditure”, 9642.

**Supply—continued.***Estimates of Expenditure from Railways and Harbours Funds—continued.**Harbours—*

Head 18.—“Maintenance of Assets”, 9642.

Head 19.—“General Expenses”, 9642.

Head 20.—“General Charges”, 9642.

Head 21.—“Superannuation”, 9642.

Head 22.—“Depreciation”, 9642.

Head 23. — “Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations”, 9642.

Head 24.—“Interest on Capital”, 9643.

Head 25. — “Miscellaneous Expenditure”, 9643.

*Steamships—*

Head 26. — “Working and Maintenance”, 9643.

Head 27. — “Miscellaneous Expenditure”, 9643.

*Airways—*

Head 28. — “Working and Maintenance”, 9643.

Head 29.—“Interest on Capital”, 9643.

Head 30.—“Miscellaneous Expenditure”, 9643.

*Aerodromes—*

Head 31. — “Working and Maintenance”, 9643.

Head 32.—“Interest on Capital”, 9643.

Head 33.—“Miscellaneous Expenditure”, 9643.

*Net Revenue Appropriation Account—*

Head 34.—“Betterment Fund”, 9643.

Head 35.—“Deficiency in Pension and Superannuation Funds”, 9643.

*Capital and Betterment Works—*

Head 1.—“Construction of Railways”, 9644.

Head 2.—“New Works on Open Lines”, 9644.

Head 3.—“Rolling Stock”, 9645.



**Supply—continued.**

*Estimates of Expenditure from Railways and Harbours Funds—continued.*

Capital and Betterment Works—  
*continued.*

Head 4.—“Road Motor Services”, 9646.

Head 5.—“Harbours”, 9646.

Head 7.—“Airways”, 9646.

Head 8.—“Aerodromes”, 9646.

Head 9.—“Working Capital”, 9646.

Head 10.—“Unforeseen Works”, 9646.

*Supplementary Estimates—*

Revenue Funds—

Vote 4.—“Prime Minister and External Affairs”, 9646.

Vote 17.—“Union Education”, 9647.

Vote 20.—“Transport”, 9647.

Vote 28.—“Social Welfare”, 9648.

Vote 31.—“Mines”, 9648.

Vote 41.—“Native Affairs”, 9648.

Vote 42.—“Commerce and Industries”, 9649.

Vote 43.—“Agriculture”, 9650.

Vote 45.—“Agriculture (General). 9650.

Vote 47.—“Adjustment of Salaries, Wages and Allowances”, 9651.

*Second Supplementary Estimates—*

Vote 2.—“Senate”, 9652.

Vote 3.—“House of Assembly”, 9654.

*Loan Estimates—*

Loan Vote A.—“Railways and Harbours”, 9655.

Loan Vote B.—“Public Works”, 9655.

Loan Vote C.—“Telegraphs and Telephones”, 9656.

Loan Vote D.—“Lands and Settlements”, 9656.

Loan Vote E.—“Irrigation”, 9656.

Loan Vote F.—“Local Works and Loans”, 9662.

**Supply—continued.**

*Loan Estimates—continued.*

Loan Vote G.—“Land and Agricultural Bank”, 9662.

Loan Vote H.—“Forestry”, 9662.

Loan Vote J.—“Agriculture”, 9663.

Loan Vote K.—“Labour”, 9663.

Loan Vote L. — “Assistance to Farmers”, 9664.

Loan Vote M.—“Defence”, 9664.

Loan Vote N.—“Commerce and Industries”, 9664.

Loan Vote O.—“Public Health”, 9664.

Loan Vote P.—“South African Mint”, 9664.

Loan Vote Q.—“Native Affairs”, 9664.

Loan Vote R. — “Governor-General's National War Fund”, 9664.

Loan Vote S.—“Transport”, 9665.

**Taxation Proposals—**

[See Ways and Means, Committee of.]

**Taxation, System of—**

2908, 2915, 2924, 2926, 3028, 3074.  
3214, 3278.

**Technical Colleges—**

5421, 5475.

**Telegrams—**

5846, 5850, 5980.

**Telephone Calls—**

5772.

**Telephone Lines—**

5790.

**Telephonists—**

5774.

**Temporary Permits—**

5988.

**Trachema—**

6631.

**Trade and Industries, Board of—**

Industries, Investigation into, 315, 317.

Reports, 315, 317, 3238.

**Trade Preference—**

8869 et seq.

**Trade Reconstruction—**

8869 et seq.

**Trades and Labour Council—**

6850, 6917.

**Trade Unions—**

1445, 7087, 8293.

**Trading Rights on Mines—**

7146, 7164.

**Transport—**

Scope of Vote, 5672.

[See Transport Vote under Supply.]

**Treasury Controller—**

5063, 5071.

**Tuberculosis—**

6561 et seq., 6609, 6637, 6691.

[See also Public Health Vote under Supply.]

**Tungsten—**

7194.

**Typhus—**

6658.

[See also Public Health Vote under Supply.]

**Union-Castle Mail Steamship Company Limited—**

5132, 9570.

Ocean Mail Contract, 8217.

**Union Loan Certificates—**

5078, 5087.

**Union Merchant Marine—**

2285.

**Union Nationals—**

[See Registration for Employment Bill.]

**Universities—**

Accommodation, 5335.

Bursaries, 5519, 5535, 5642.

Europeans and Non-Europeans, separate facilities, 5425, 5478, 5489, 5493, 5517, 5533.

Grants, 3176, 5425.

Personnel, Salaries of, 5504, 5514.

State support, 5459.

[See also Union Education Vote under Supply.]

**University of Cape Town, Council of—**

1966, 2084.

**Unrra—**

3738, 3846, 9363 et seq., 9647.

**Vacancies—**

[See under Parliament.]

**Van der Bijl Engineering Corporation—**

1717, 1730, 8914, 8937, 8945.

**Van der Bijl Works—**

7201.

**Van der Riet vs. Steytler's Executors—**

7571.

**Venereal Diseases—**

6595 et seq., 6614 et seq., 6655, 6691.

[See also motion on National Health Services and Public Health Vote under Supply.]

**Vessels, Hire of—**

5063.

**Veterinary Surgeons—**

3178.

[See also Agriculture Vote under Supply.]

**Village Settlement for Natives—**

8244, 8260.

**Vital Statistics—**

6008, 6016, 6036, 8258, 8272.



**Vocational Training—**

5472, 5491.

**Wage Act—**

6855, 6919, 6930, 7046, 7061, 7064, 7075.

**War—**

Acknowledgment of Sacrifice made by those who laid down their lives for South Africa—

Motion by *Acting Prime Minister*, 6977.

Criminals, 1367, 9720.

Holland, Liberation of—

Ministerial Statement, 6753.

Hostilities, Cessation of, in Europe—

Ministerial Statement, 6942.

Italy, Enemy Forces in, Surrender of—

Ministerial Statement, 6571.

War position, 1356 et seq.

**War Gratuities—**

6810.

**War Insurance—**

1653, 1836.

**War Measures—**

8993 et seq., 9696, 9736.

**War Pensions Enquiry Committee—**

7510.

**War Supplies—**

3995, 4005, 4022, 4144, 4172, 4175, 4196 et seq., 4207, 8977, 8988.

**Ways and Means, Committee of—**

Motion to go into, on taxation proposals, 6164, 6188, 6279, Committee, 6410—

Customs Duties, 6465.

Excess Profits Duty, 6442.

Excise Duty on Beer and Stout, 6464.

Fixed Property Profits Tax, 6460.

**Ways and Means, Committee of—continued.**

Income Tax (Normal Tax and Super Tax), 6410.

Personal and Savings Fund Levy, 6466.

Stamp Duties, 6467.

**Welfare Organisations—**

6762, 6773.

[See also Welfare Organisations Bill.]

**Wemmershoek River Scheme—**

7736.

**Wheat Industry—**

Seed Wheat, 3474.

Shortage, 227, 229, 9405.

**Wine Industry—**

3434.

Export, 8905.

Prices, 8938, 8944.

**Winterton Dairy Farmers—**

9290, 9404.

**Wool Factory—**

681, 8865, 8881, 8897, 8933.

**Write-Off, Delegation of Authority—**

1135.

**Ximba Tribe—**

Appointment of Select Committee on Chieftainship of, Motion by *Mr. Marwick*, 1872, 3605; negatived, 3615.

**Yalta Conference—**

1358 et seq., 1681, 1740, 1973 et seq., 3675.

[See also Prime Minister's Vote under Supply.]

**Yellow Oath—**

4137, 4152, 4192, 4212.

**Youth Brigade—**

3998, 4141.

**Zululand—**

8286, 8310.



## INDEX TO SPEECHES.

"R" indicates "Reading"

### ABBOTT, Mr. C. B. M., M.C. (Sea Point)—

#### BILLS—

Housing (Emergency Powers) (Committee), 9217.

Part Appropriation (3R.), 2061.

Workmen's Compensation (Amendment) (2R.), 5142; (Committee), 5383.

#### Supply—

Vote 5 (Defence), 4012.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5830.

### ABRAHAMSON, Mr. H. (Drakensberg)—

#### BILLS—

Part Appropriation (2R.), 1141.

Scientific Research Council (2R.), 7703.

#### Motions—

Assistance to Farmers, 3145.

Soil Erosion, 2305.

#### Select Committee—

Pensions, Grants and Gratuities (Committee), 8793, 8805.

#### Supply—

Vote 32 (Lands), 7569.

Vote 43 (Agriculture), 9272.

### ACUTT, Mr. F. H. (Durban, Musgrave)—

#### BILLS—

City of Durban Savings and Housing Department (Private) (2R.), 4066.

### BILLS—continued.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (3R.), 2535.

Registration for Employment (2R.), 5259.

#### Business of the House—

Suspension of Automatic Adjournment and Saturdayittings (motion), 6108.

#### Motion—

Food and Housing, 1535.

#### Supply—

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3833.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5809.

Vote 22 (Interior), 5989, 5993, 6044.

Vote 25 (Public Works), 6533.

### AGRICULTURE AND FORESTRY, MINISTER OF—

See Strauss, Hon. J. G. N.

### ALEXANDER, Mr. M., K.C. (Cape Town, Castle)—

#### Additional Estimates—

#### Committee—

Vote 2 (Senate), 129.

#### BILLS—

Children's Guardianship (2R.), 282.

Dental Mechanics (2R.), 4384; (Committee), 5560, 5586, 5619.

Finance (2R.), 9187; (Committee), 9369.

**ALEXANDER, Mr. M., K.C.—continued.**

**BILLS—continued.**

Incorporated Law Society of Natal (Amendment (Private) (2R.), 3121.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2282.

Publication of Banns (Amendment) (2R.), 3661; (Committee), 4340, 4343.

Registration for Employment (2R.), 5228.

Saldanha Bay Water Supply (Committee), 6582.

**Motion—**

Censure on the Government, 951.

Supply (motion), 3258.

Vote 3 (House of Assembly), 3558, 3570, 3639.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5778, 5786, 5832.

Vote 31 (Mines), 7134.

Vote 43 (Agriculture), 9285.

Railways and Harbours, Head 1, 9596.

**ALLEN, Mr. F. B. (Roodepoort)—**

**BILLS—**

Dental Mechanics (2R.), 4424; (Committee), 5554.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8477.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2242.

Registration for Employment (Committee), 7342.

**Motion—**

Prison Reform, 3306.

**Supply—**

Vote 26 (Public Health), 6621.

Vote 28 (Social Welfare), 6765.

Vote 36 (Justice), 8113.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8964.

Railways and Harbours, Head 1, 9619.

**BALLINGER, Mrs. V. M. L. (Cape Eastern)—**

**Additional Estimates—**

**Committee—**

Vote 21 (Agriculture, General), 206.

**BILLS—**

Financial Relations Consolidation and Amendment (2R.), 8662; (Committee), 8825, 8837.

Native Education Finance (2R.), 4549.

Natives Reserves (South-West Africa) (2R.), 9139.

Native (Urban Areas) (Amendment) (2R.), 9154.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 3375; (Point of Explanation), 4106.

Part Appropriation (3R.), 2101.

Registration for Employment (Committee), 7257.

Scientific Research Council (2R.), 7396.

Silicosis (2R.), 9093.

Workmen's Compensation (Amendment) (2R.), 5145.

**Condolence on Death of—**

Steytler, late Mr. L. J., 3481.

Hostilities in Europe, Cessation of (Address to His Majesty the King on final defeat of Germany), 6962.

**Motions—**

Censure on the Government, 519.

Native Land Policy, 2823.

Supply (motion), 3435.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3863, 3870.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5936.

Vote 22 (Interior), 6008, 6063, 6072.

Vote 23 (Public Service Commission), 6338, 6352.

Vote 27 (Mental Hospitals and Institutions for Feeble-minded), 6740.



**BALLINGER, Mrs. V. M. L.—continued.**Supply—*continued.*

- Vote 30 (Labour), 6855, 7075, 7091.
- Vote 31 (Mines), 7139.
- Vote 36 (Justice), 8061.
- Vote 41 (Native Affairs), 8248, 8258.
- Vote 43 (Agriculture), 9316.

**BARLOW, Mr. A. G. (Hospital)—**

## Additional Estimates—

## Committee—

- Vote 21 (Agriculture, General), 169.

## BILLS—

- Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4856.
- Finance (2R.), 9186; (Committee), 9374.
- Housing (Emergency Powers) (3R.), 9344.
- Native Education Finance (2R.), 4613.
- Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 3368.
- Part Appropriation (2R.), 1771.
- Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2468.
- Railway Construction (2R.), 4946.
- Registration for Employment (Committee), 7353, 7371.
- Workmen's Compensation (Amendment) (Committee), 5391, 5406, 5413.

## Business of the House—

- Suspension of Automatic Adjournment and Saturdayittings (motion), 6112.

Hostilities in Europe, Cessation of (Address to His Majesty the King on final defeat of Germany), 6958.

## Motions—

- Censure on the Government, 1014.
- Fisheries Development Corporation, Issue of "B" Shares, 7905.
- Ocean Mail Service Contract, 8373.

## Supply—

- Vote 3 (House of Assembly), 3554, 3556, 3566, 3646, 3652.
- Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3717, 3873, 3895.
- Vote 6 (Treasury), 5076.
- Vote 8 (Pensions), 5116.
- Vote 17 (Union Education), 5335, 5345.
- Vote 19 (Native Education), 5628.
- Vote 20 (Transport), 5708.
- Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5792, 5825, 5875, 5891, 5963.
- Vote 22 (Interior), 6058.
- Vote 26 (Public Health), 6633.
- Vote 30 (Labour), 7015, 7043.
- Vote 32 (Lands), 7563.
- Vote 36 (Justice), 7977, 7988, 7995.
- Railways and Harbours, Head 1, 9569, 9612.

Taxation Proposals (motion), 6310.

**BAWDEN, Mr. W. (Langlaagte)—**

## BILLS—

- Housing (Emergency Powers) (2R.), 8697, (Committee), 9209.
- Part Appropriation (Railways and Harbours) (3R.), 2542.
- Silicosis (2R.), 9116.
- Standards (2R.), 1575.

## Motion—

Censure on the Government, 970, 972.

## Supply (motion), 3271.

- Vote 3 (House of Assembly), 3658.
- Vote 8 (Pensions), 5106.
- Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5855.
- Vote 22 (Interior), 6056.
- Vote 26 (Public Health), 6730.
- Vote 31 (Mines), 7146.
- Vote 42 (Commerce and Industries), 8958.

Taxation Proposals (motion), 6284.



**BEKKER, Mr. G. F. H. (Cradock)—**

Additional Estimates (motion), 58.

Committee—

Vote 21 (Agriculture, General), 226.

Second Additional Estimates (motion), 3174.

**BILLS—**

Customs (Amendment) (2R.), 7245; (Committee), 7425, 7728.

Kamanassie Irrigation District Adjustment, 862.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 4129.

Part Appropriation (2R.), 1804.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (3R.), 2540.

Railway Construction (2R.), 4953.

Rand Water Board Statutes 1903-44 (Amendment) (Private) (2R.), 2664; (Committee), 2676.

Standards (2R.), 1568, 2780.

Workmen's Compensation (Amendment) (2R.), 5157.

**Motions—**

Assistance to Farmers, 1249.

Censure on the Government, 673.

Prison Reform, 3351.

Soil Erosion, 2326.

Supply (motion), 3016.

Vote 15 (State Advances Recoveries Office), 5321.

Vote 26 (Public Health), 6655.

Vote 31 (Mines), 7191.

Vote 35 (Irrigation), 7745.

Vote 36 (Justice), 8110.

**BEKKER, Mr. H. J. (Witbank)—**

**BILL—**

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8695.

**Motion—**

Assistance to Farmers, 1272.

Supply (motion), 3267.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5844.

Vote 31 (Mines), 7183.

Vote 35 (Irrigation), 7847.

**BELL, Mr. R. E. (Houghton)—**

**BILLS—**

City of Durban Savings and Housing Department (Private) (2R.), 4071.

Financial Relations Consolidation and Amendment (2R.), 8672.

Housing (Emergency Powers) (Committee), 9212, 9228.

Special Taxation (Amendment) (2R.), 8546.

Standards (2R.), 1580; (Committee) 2732, 2743, 2756, 2766, 2794, 2796, 4459, 4468, 4471, 4472; (Report Stage), 4639.

Workmen's Compensation (Amendment) (2R.), 5161; (Committee), 5388, 5401, 5415.

**Motion—**

Fisheries Development Corporation, Issue of "B" shares, 7890.

**Supply—**

Vote 41 (Native Affairs), 8314.

**Select Committee—**

Pensions, Grants and Gratuities (Committee), 8801.

Taxation Proposals (motion), 6245.

**BODENSTEIN, Mr. H. A. S. (West Rand)—**

**BILLS—**

Part Appropriation (2R.), 1482.

Silicosis (2R.), 9109.

Supply (motion), 3010.

Vote 41 (Native Affairs), 8320.



**BOLTMAN, Mr. F. H. (Albert-Colesberg)—****BILLS—**

Biennial Registration of Voters Suspension (2R.), 4329.

Dental Mechanics (2R.), 4393; (Committee), 5593.

Housing (Emergency Powers) (Committee), 9205, 9233.

Income Tax (3R.), 9172.

Part Appropriation (2R.), 1181.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 1917.

Railways and Harbours Acts (Amendment) (2R.), 4359.

Road Transportation Boards Service (Committee), 5356, 5359, 5361, 5371.

**Motions—**

Assistance to Farmers, 1261.

Food and Housing, 469, 1528.

Supply (motion), 3446.

Vote 3 (House of Assembly), 3561, 3570.

Vote 5 (Defence), 4160.

Vote 19 (Native Education), 5670.

Vote 20 (Transport), 5765, 5770.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5836, 5935, 5960.

Vote 24 (Printing and Stationery), 6483.

Vote 26 (Public Health), 6699.

Vote 29 (Directorate of Demobilisation), 6828.

Vote 30 (Labour), 6866, 7007.

Vote 32 (Lands), 7636, 7660, 7678.

Vote 36 (Justice), 8096, 8149.

Vote 40 (Police), 8202.

Vote 43 (Agriculture), 9443, 9522.

Railways and Harbours, Head 1, 9582, 9628.

Loan Vote E (Irrigation), 9657, 9662.

Taxation Proposals (Committee), 6420.

**BOOYSEN, Lt.-Col. W. A. (Namaqualand)—****BILLS—**

Appropriation (2R.), 9710.

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4878; (Resumption), 9560.

Electoral Laws (Amendment) (Committee), 7962.

Housing (Emergency Powers (2R.), 8690; (3R.), 9356.

Native (Urban Areas) (Consolidation (2R.), 3387, 4098.

Part Appropriation (2R.), 1798; (3R.), 2196.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2383, 2423; (3R.), 2598.

Railway Construction (2R.), 4963.

Registration for Employment (2R.), 5230.

Standards (Committee), 2773, 2775.

Workmen's Compensation (Amendment) (Committee), 5389.

Customs Duties, Suspension of on full cream sweetened condensed milk and maize in the grain (motion), 9554.

**Motion—**

Prison Reforms, 3349.

**Supply—**

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3820, 3915.

Vote 5 (Defence), 4198, 4214.

Vote 19 (Native Education), 5641.

Vote 30 (Labour), 7104.

Vote 31 (Mines), 7206.

Vote 35 (Irrigation), 7833.

Vote 36 (Justice), 8082, 8157.

Vote 41 (Native Affairs), 8254.

Vote 43 (Agriculture), 9475, 9539.

Railways and Harbours, Head 1, 9610.

Taxation Proposals (Committee), 6429.



**BOSMAN, Mr. J. C. (Malmesbury)—**

Additional Estimates—

Committee—

Vote 21 (Agriculture, General),  
203.

**BILLS—**

Part Appropriation (Railways and  
Harbours) (3R.), 2586.

Saldanha Bay Water Supply (Com-  
mittee), 6577.

Standards (Committee), 2783.

Supply—

Vote 32 (Lands), 7481.

Vote 43 (Agriculture), 9469.

**BOSMAN, Dr. L. P. (Cape Town, Gardens)—**

**BILLS—**

Part Appropriation (2R.), 1459; (3R.),  
2084.

Scientific Research Council (2R.).  
7400.

Standards (Committee), 4473.

Supply (motion), 2963.

Vote 17 (Union Education), 5517.

Vote 26 (Public Works), 6613, 6618.

Vote 36 (Justice), 8106.

Vote 40 (Police), 8193.

Taxation Proposals (motion), 6244.

**BOWEN, Mr. R. B. (Green Point)—**

**BILLS—**

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.),  
4765. (Point of explanation),  
4815.

Native Education Finance (2R.), 4618.

Native (Urban Areas) Consolidation  
(2R.), 3357.

Old Age Pensions (Amendment) (leave  
to introduce), 7511.

Part Appropriation (3R.), 2014.

*BILLS—continued.*

Part Appropriation (Railways and  
Harbours) (2R.), 2370.

Registration for Employment (Com-  
mittee), 7288, 7289, 7361.

Workmen's Compensation (Amend-  
ment) (Committee), 5394, 5410.

Hostilities in Europe, Cessation of  
(Address to His Majesty the  
King on final defeat of  
Germany), 6966.

Supply—

Vote 4 (Prime Minister and Minister  
of External Affairs), 3910, 3945.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Tele-  
phones), 5823, 5857, 5974.

Vote 22 (Interior), 6133, 6156.

Vote 23 (Public Service Commission),  
6341.

Vote 25 (Public Works), 6524.

Vote 26 (Public Health), 6631, 6702.

**BOWKER, Mr. T. B. (Albany)—**

**BILLS—**

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.),  
4790.

Railway Construction (2R.), 4978.

Registration for Employment (2R.).  
5279.

**Motions—**

Censure on the Government, 713.

Soil Erosion, 2315.

**Select Committee—**

Pensions, Grants and Gratuities  
(Committee), 8776, 8777, 8779,  
8780, 8783, 8788, 8799, 8806.

Supply (motion), 3465.

Vote 32 (Lands), 7644.

Vote 43 (Agriculture), 9335.



**BREMER, Dr. K. (Stellenbosch)—****BILLS—**

- Appropriation (2R.), 9699.
- Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4854.
- Housing (Emergency Powers) (2R.), 8445; (Committee), 9197.
- Part Appropriation (3R.), 2055.
- Railway Construction (2R.), 4965.
- Registration for Employment (2R.), 5252.
- Scientific Research Council (2R.), 7694.

**Motions—**

- Censure on the Government, 105.
- National Health Services, 835, 2129.

**Supply—**

- Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3706, 3856.
- Vote 17 (Union Education), 5488.
- Vote 19 (Native Education), 5654.
- Vote 26 (Public Health, 6547, 6552, 6687.
- Taxation Proposals (Committee), 6454, 6457.

**BRINK, Mr. W. D. (Christiana)—**

Additional Estimates (motion), 59.

**Committee—**

- Vote 17 (Union Education), 146.
- Vote 38 (Justice), 305.
- Vote 43 (Native Affairs), 311.

**BILLS—**

- Appropriation (2R.), 9726.
- Biennial Registration of Voters Suspension (Committee), 4416.
- Children's Guardianship (Committee), 1084, 1110.
- Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4799; (Resumption), 9562.
- Finance (Committee), 9376.

**BILLS—continued.**

- Financial Relations Consolidation and Amendment (2R.), 8626; (3R.), 8847.
- Housing (Emergency Powers), (2R.), 8518; (3R.), 9349.
- Native Education Finance (2R.), 4532.
- Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 4302.
- Part Appropriation (2R.), 1219, 1325; (3R.), 2201.
- Precious Stones (Amendment (2R.), 8430.
- Registration for Employment (Committee), 7335, 7336, 7338.
- Road Transportation Boards Service (Committee), 5362.
- Standards (Committee), 2767, 2770.

**Motion—**

- Censure on the Government, 750.

**Supply—**

- Vote 3 (House of Assembly), 3645.
- Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3969.
- Vote 5 (Defence), 4182.
- Vote 8 (Pensions), 5103.
- Vote 15 (State Advances Recoveries Office), 5325.
- Vote 16 (South African Mint), 5327, 5334.
- Vote 17 (Union Education), 5486, 5535.
- Vote 30 (Labour), 7119.
- Vote 31 (Mines), 7214.
- Vote 35 (Irrigation), 7846, 7859.
- Vote 42 (Commerce and Industries), 8981.
- Vote 43 (Agriculture), 9544.
- Railways and Harbours, Head 1, 9630.
- Railways and Harbours (Capital and Betterment Works), Head 2, 9645.



**BURNSIDE, Mr. D. C. (Fordsburg)—**

Additional Estimates—

Committee—

Vote 21 (Agriculture, General), 156, 211.

**BILLS—**

City of Durban Savings and Housing Department (Private) (2R.), 4080.

Dental Mechanics (Committee), 5550, 5563, 5572, 5611.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8468; (Committee), 9208.

Incorporated Law Society of Natal (Amendment) (Private) (2R.), 3116.

Part Appropriation (2R.), 1679.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2290, 2351.

Road Transportation Boards Service (Committee), 5378.

Silicosis (2R.), 9119, 9127.

Standards (Committee), 2778.

Business of the House—

Sessional Orders (motion), 176.

Motions—

Bilingualism, 4288.

Censure on the Government, 484.

Ocean Mail Service Contract, 8395.

Select Committees—

Pensions, Grants and Gratuities (motion), 11.

Public Accounts (motion), 16.

Supply (motion), 3027.

Vote 3 (House of Assembly), 3637, 3653.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3734, 3740.

Vote 17 (Union Education), 5513.

Vote 20 (Transport), 5756.

Supply—*continued.*

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5838, 5944, 5971.

Vote 23 (Public Service Commission), 6355.

Vote 32 (Lands), 7581.

Vote 36 (Justice), 8035, 8100, 8137, 8152.

Vote 40 (Police), 8187.

**BUTTERS, Capt. W. R. (Wynberg)—**

Motion—

Ocean Mail Service Contract, 8410.

Supply (motion), 2977.

Vote 40 (Police), 8195.

**CARINUS, Mr. J. G. (Hottentots-Holland)—**

**BILLS—**

Railway Construction (2R.), 4957.

Standards (Committee), 2776.

Motion—

Censure on the Government, 684.

Supply (motion), 3432.

Vote 32 (Lands), 7494.

Vote 43 (Agriculture), 9418.

**CHAIRMAN AND DEPUTY-CHAIRMAN (Rulings and Observations by)—**

Additional Estimates (*see* "Committee on Additional Estimates").

Amendments—

(*See* "Bills", "Committee of Supply", "Committee of Ways and Means" and "Committee on Additional Estimates").

**BILLS—**

Amendments to—

May not be moved—

If not in proper form, 7415.

Involving expenditure, 6594, 8817, 9229.

To previous part of Clause after amendment to later part agreed to, 2772.



# CHAIRMAN AND DEPUTY-CHAIRMAN— *continued.*

## BILLS—*continued.*

### Clauses—

Discussion confined to clause under consideration, 1085, 2676, 2677, 5364, 5545, 5552, 6577, 7422, 8812, 8814.

Disposed of, cannot be discussed, 7347, 7728.

Consolidating, Amendments to, altering existing law, cannot be moved, 6001.

Principle of, may not be discussed in Committee, 1111, 2754, 2755.

## Committee of Supply—

### Amendments in—

Must be moved to specific items appearing in Vote, 3633, 4137, 4155.

Tantamount to reflection upon conduct of Chairman, may not be moved, 3633.

Budget debate may not be continued in, 5079.

Discussion confined to details of Votes before Committee, 3539, 3540, 3545, 3547, 3549, 3552, 3655, 3656, 3657, 4030, 4203, 4204, 4983, 4985, 5013, 5076, 5083, 5313, 5325, 5335, 5486, 5511, 5771, 5786, 5810, 5845, 6014, 6141, 6536, 6828, 6926, 7139, 7214, 7731, 7838, 8002, 8041, 8178, 8195, 8924, 8942, 9614, 9622, 9656, 9660.

Increase of Vote may not be discussed, 3652.

Legislation, Matters involving, may not be discussed in, 3657, 5103, 5115, 5328, 6162, 7147, 7168, 7182, 7192, 7731, 9433.

Order of putting various Estimates in, within discretion of presiding officer, 9564.

Questions may be put regarding details of Vote, 4157, 5012.

Resolution may not be moved in, 3561.

### 30-minute speech rule—

To be applied for at beginning of speech, 7200.

Vote can be discussed without moving an amendment, 3633.

## Committee of Ways and Means—

Discussion in, confined to proposal before Committee, 6424, 6453.

Exceptions to taxation proposals should rather be moved in Committee on Bill, 6419.

## Committee on Additional Estimates—

Discussion confined to details of Votes before Committee or to reason for increases on respective Votes, 143, 209, 210, 215, 216, 227, 235, 296, 306, 307, 310, 316, 317, 321, 327, 328, 3162.

## Debate—

Dilatory motion, Debate to be confined to, until disposed of, 3562, 3637, 4163, 4165, 5552, 5555.

## Discussion out of order—

On matter not before Committee, 8793.

Interruptions not in order, 3904, 6930, 7445, 7524.

## Order in—

Disregarding authority of Chair, 7529.

Members must address Chair, 302, 5379, 5610, 5990, 6864, 7020, 7024.

Members must not converse aloud, 7524.

Member must not read his speech, 7006, 7827.

Members must not trifle with Chair, 5574.

Member's word must be accepted, 7531.

Question of, for Chair to decide, 3599.

## Order, Not a point of—

Whether an hon. member may say that another hon. member should not be in Parliament, 4163.

Whether the hon. the Minister, who is not even a member of this House, has the right to say in effect that the Hon. the Leader of the Opposition is a liar, 7530.



**CHAIRMAN AND DEPUTY-CHAIRMAN—**  
*continued.*

**Debate—continued.**

Question not before Committee cannot be discussed, 8793.

Repetition of arguments previously used in, not in order, 3599, 5662, 5967, 6682, 7317, 7685, 8157.

**Unparliamentary language—**

**Expressions challenged—**

"We claim your protection against the meanness of the hon. Minister there", 7531; "... accusing the hon. Minister of making a clever ruse", 9534.

Expressions ruled out of order (\* and ordered to be withdrawn)—

"Accusing an hon. member of cowardice", 3883; \*"You are a coward", 3942, 3943; \*"he (an hon. member) has succeeded in holding up this House on an obscure business which puts money in his pocket", 5379; \*"That hon. members are being paid for getting a Bill through Parliament", 5574; \*"It is just double-tongued duplicity", 5604; \*"The Nationalist Party has been a traitor to this country", 5893; \*"We in this country accuse the Leader of the Nationalist Party of being guilty of high treason", 5894; "... capture the Mineworkers' Union ... by murder", 6870; \*"The hon. member knows it is untrue", 6922; \*"It is a deliberate untruth", 6940; \*"a deliberate misrepresentation", 7114; \*"hypocrisy", 7352; "That an hon. member has deliberately misled the House", 7364; \*"He (the hon. Minister) sits there today as a coward", 7467; \*"The hon. member knew he was speaking an untruth", 7481; \*"The gangsters are sitting over there", 7520; \*"Then I say that you lie", 7528; \*"It is a positive untruth",

**Debate—continued.**

**Unparliamentary Language—continued.**

7530; \*"It is an infamous lie", 7639; \*"Then apparently he (an hon. member) told another lie", 7641; \*"Shameful untruth", 7641; \*"The hon. member uses that word ... to mislead the public", 7664; \*"Filthy allegations", 7992; "The hon. Minister is encouraging those things (rebellion)", 7987; "That an hon. member is trying to mislead the House", 9366; \*"Those motives strike me as dissembling", 9443.

Personal remarks should not be made, 6830, 7024, 7991, 8096.

Reflections or accusations may not be made on or against—

Acts of Parliament, 7623, 7653.

Members, 3549, 7638.

Members of the Senate, 8115.

Presiding officer, 3558, 3564, 3633, 4985, 7658.

Select Committees, 8806.

Words to be taken down, Rule relating to, obsolete, 7496.

**Divisions—**

Member may take part in, on measure dealing with profession, 5566.

**Expenditure—**

Amendments involving, may not be moved without recommendation of Governor-General, 6594, 8817, 9229.

Estimates of (*see* "Committee of Supply" and "Committee on Additional Estimates").

Recommendations of Pensions Committee involving, cannot be put without recommendation of Governor-General, 8779, 8780.

Internal arrangements of the House, Speaker responsible for, 3552, 3553, 3556.

Interruption (*see* "Debate").

Legislation, matters involving (*see* "Committee of Supply").



**CHAIRMAN AND DEPUTY-CHAIRMAN—**  
*continued.***Member(s)—**

Disregarding authority of Chair, 7529.

Ordered to leave the Chamber, 4985, 5379, 5894, 7530.

Ordered to leave the Chamber, cannot be allowed to come back, 7531.

Pecuniary interest of, not involved, 5566.

Reflections or accusations may not be made on or against (*see* "Unparliamentary language" under "Debate").

(*See also* "Order in" under "Debate").

Pecuniary interest of members, not involved, 5566.

Pensions Committee, Recommendations of, involving expenditure, cannot be put without recommendation of Governor-General, 8779, 8780.

Policy, matters of (*see* "Committee on Additional Estimates").

**Presiding Officer—**

Disregarding authority of, 7530.

Order of putting various Estimates in Committee of Supply, within discretion of, 9564.

**Ruling of—**

On question of relevancy or point of order, may not be referred to Speaker for decision, 3557, 7575.

Relevancy (*see* "Debate").

Repetition (*see* "Debate").

Ruling of Chairman (*see* "Presiding Officer").

Supply (*see* "Committee of Supply").

Taxation proposals (*see* "Committee of Ways and Means").

Unparliamentary language (*see* "Debate").

Ways and Means (*see* "Committee of Ways and Means").

**CHRISTIE, Mr. J. (South Rand)—****BILLS—**

Dental Mechanics (2R.), 4399; (Committee), 5571.

Part Appropriation (2R.), 1611.

Standards (2R.), 1309; (Committee), 2733, 2749, 2759.

**Motions—**

Censure on the Government, 702.

Controller and Auditor-General, 843.

National Health Services, 2146.

Supply (motion), 2926.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5788.

Vote 26 (Public Health), 6649, 6731.

Taxation Proposals (motion), 6211.

**CHRISTOPHER, Mr. R. M. (East London, North)—****BILLS—**

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8507.

Registration for Employment (2R.), 5236; (Committee), 7335.

Standards (Committee), 4453.

**Supply—**

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3924.

Vote 5 (Defence), 4163.

Vote 28 (Social Welfare), 6769.

Vote 31 (Mines), 7144.

Vote 36 (Justice), 7976.

**CILLIERS, Mr. H. J. (Mayfair)—****BILLS—**

Appropriation (2R.), 9684.

Part Appropriation (2R.), 1336; (3R.), 2075.

Railway Construction (2R.), 4974.

Silicosis (2R.), 9068, 9121.



**CILLIERS, Mr. H. J.—continued.**

Motion—

Assistance to Farmers, 3150.

Supply—

Vote 3 (House of Assembly), 3655.

Vote 30 (Labour), 6858, 6936, 7097.

Vote 31 (Mines), 7146, 7199.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8998.

**CILLIERS, Mr. S. A. (Zoutpansberg)—**

Additional Estimates—

Committee—

Vote 45 (Directorate of Demobilisation), 327.

BILLS—

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4717.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8611.

Native Education Finance (2R.), 4518.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 4120.

Part Appropriation (3R.), 2175.

Part Appropriation Railways and Harbours) (2R.), 2454.

Registration for Employment (2R.), 5285.

Motion—

Censure on the Government, 560.

Supply (motion), 3276.

Vote 3 (House of Assembly), 3650.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3830, 3902.

Vote 8 (Pensions), 5130.

Vote 17 (Union Education), 5522.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5864.

Vote 22 (Interior), 6128.

Vote 32 (Lands), 7653.

Supply—continued.

Vote 35 (Irrigation), 7835.

Vote 36 (Justice), 8071.

Vote 41 (Native Affairs), 8318.

Vote 43 (Agriculture), 9423.

**CLARK, Mr. C. W. (Pretoria, East)—**

BILLS—

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4884.

Part Appropriation (2R.), 1695.

Supply—

Vote 26 (Mental Hospitals and Institutions for Feeble-minded), 6749.

**CLARKSON, Senator the Hon. C. F.—**

[*Minister of Posts and Telegraphs, Minister of Public Works and Minister of the Interior.*]

Additional Estimates—

Committee—

Vote 24 (Interior), 296.

Vote 25 (Public Service Commission), 297.

Vote 28 (Public Works), 297, 300, 301, 302.

BILLS—

Biennial Registration of Voters Suspension (Date for 2R.), 8; (2R.), 4322, 4335; (Committee), 4416; (3R.), 4478.

Census (Amendment) (2R.), 9339.

Electoral Laws (Amendment) (2R.), 7915, 7946; (Committee), 7952, 7957, 7959, 7964.

Marriage by Proxy (2R.), 3663, 4320.

Part Appropriation (3R.), 1961.

Publication of Banns (Amendment) (2R.), 3660, 3662; (Committee), 4341.

Public Service (Amendment) (2R.), 6664.



**CLARKSON, Senator the Hon. C. F.—continued.**

## Motion—

Ocean Mail Service Contract, 8217,  
8417, 8419.

## Supply—

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Tele-  
phones), 5799, 5833, 5849, 5862,  
5869, 5881, 5944, 5951, 5959, 5977.

Vote 22 (Interior), 6032, 6050, 6075,  
6119, 6123, 6147.

Vote 23 (Public Service Commission),  
6343, 6366, 6472, 6476.

Vote 24 (Printing and Stationery),  
6481, 6482, 6483.

Vote 25 (Public Works), 6490, 6504,  
6529.

Loan Vote B (Public Works), 9656.

**COMMERCE AND INDUSTRIES, MINISTER OF—**

See Waterson, Hon. S. F.

**CONNAN, Mr. J. M. (Victoria West)—**

## Bill—

Part Appropriation (Railways and Har-  
bours) (3R.), 2582.

## Supply—

Vote 35 (Irrigation), 7841.

**CONRADIE, Mr. J. H. (Gordonia)—**

## Additional Estimates—

## Committee—

Vote 28 (Public Works), 297.

## BILLS—

Children's Guardianship (2R.), 266;  
(Committee), 1080, 1086, 1091,  
1101, 1107, 3594, 3596, 3600, 3602,  
3604; (3R.), 5724.

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.),  
4744, 4754; (Reference to S.C.),  
4927; (Resumption), 9555.

Finance (2R.), 9189.

Housing (Emergency Powers) (2R.),  
8587, (Committee), 9218; (3R.),  
9342.

**BILLS—continued.**

Marriage by Proxy (2R.), 3665.

Matrimonial Causes Jurisdiction (2R.),  
4349.

Part Appropriation (2R.), 1158; (3R.),  
1961.

Part Appropriation (Railways and Har-  
bours) (3R.), 2526.

Rand Water Board Statutes 1903-44  
(Amendment) (Private) (2R.),  
2652; (Committee), 2675; (3R.),  
2678.

Registration for Employment (2R.),  
5218; (Committee), 7330, 7338,  
7345, 7348, 7351, 7376.

Standards (Committee), 2774, 2784.

Workmen's Compensation (Amend-  
ment) (2R.), 4354, 5138.

## Supply—

Vote 3 (House of Assembly), 3652.

Vote 5 (Defence), 4203.

Vote 15 (State Advances Recoveries  
Office), 5320.

Vote 17 (Union Education), 5478, 5530.

Vote 26 (Public Health), 6598, 6713.

Vote 30 (Labour), 6922, 7012, 7122.

Vote 32 (Lands), 7464, 7504, 7560.

Vote 35 (Irrigation), 7750.

Vote 41 (Native Affairs), 8322.

Vote 42 (Commerce and Industries),  
8990.

Vote 43 (Agriculture), 9512.

Loan Vote B (Public Works), 9656.

Loan Vote E (Irrigation), 9659, 9660.

Loan Vote K (Labour), 9663.

Loan Vote O (Public Health), 9664.

Taxation Proposals (Committee), 6424,  
6460, 6462.



**CONRADIE, Mr. J. M. (Rustenburg)—**

**BILLS—**

Dongola, Wild Life Sanctuary (2R.), 4741.

Part Appropriation (3R.), 2050.

Saldanha Bay Water Supply (Committee), 6593; (3R.), 6981.

**Supply—**

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3708, 3938, 3939, 3988.

Vote 5 (Defence), 4181.

Vote 30 (Labour), 7056, 7096.

Vote 32 (Lands), 7485, 7590, 7663.

Vote 35 (Irrigation), 7842.

Vote 41 (Native Affairs), 8251.

Vote 43 (Agriculture), 9441.

**CONROY, Senator the Hon. A. M.—**

[*Minister of Lands.*]

**BILLS—**

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4669; (Point of explanation), 4689, 4820; 4888; (Reference to S.C.), 4924.

Kamanassie Irrigation District Adjustment (2R.), 844, 862; (Committee), 4346.

Part Appropriation (2R.), 1168; (point of explanation), 1345.

Rand Water Board Statutes 1903-'44 (Amendment) (Private) (2R.), 2655.

Saldanha Bay Water Supply (2R.), 866, 877; (Committee), 6573, 6579, 6583, 6586, 6589, 6594; (3R.), 6982.

Unauthorised Expenditure (1943-'44) (3R.), 2722.

**Select Committee—**

Second Report on Irrigation Matters (Committee), 6984.

**Supply—**

Vote 32 (Lands), 7513, 7573, 7583, 7608, 7638, 7647, 7662, 7674.

Vote 35 (Irrigation), 7753, 7849, 7858.

Loan Vote E (Irrigation), 9660, 9661.

**DAVIS, Mr. A., K.C. (Pretoria, City)—**

**BILLS—**

City of Durban Savings and Housing Department (Private) (2R.), 4065.

Dental Mechanicians (2R.), 4426.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8513; (Committee), 9207.

Married Women's Property (2R.), 614, 662.

**Motions—**

Fisheries Development Corporation, Issue of "B" shares, 7875.

Prison Reform, 3340.

**Select Committee—**

Pension, Grants and Gratuities (Committee), 8804.

Supply (motion), 3278, 3388.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3959.

Vote 25 (Public Works), 6516.

Vote 26 (Public Health), 6645.

Vote 35 (Mines), 7205.

**DEFENCE, MINISTER OF—**

See Smuts, Field-Marshal the Rt. Hon. J. C. and Sturrock, Hon. F. C.

**DE KOCK, Mr. P. H. (Vryburg)—**

Supply (motion), 3033.

Vote 35 (Irrigation), 7740.

**DEPUTY-CHAIRMAN (Rulings and Observations by)—**

See Chairman and Deputy-Chairman.

**DEPUTY-SPEAKER (Rulings and Observations by)—**

See Speaker and Deputy-Speaker.



**DERBYSHIRE, Mr. J. G. (Durban, Central)—**

## Additional Estimates—

## Committee—

Vote 21 (Agriculture, General), 163.

Vote 44 (Commerce and Industries), 318, 319.

## BILLS—

Dental Mechanics (Committee), 5547, 5558, 5574, 5603.

Finance (Committee), 9384.

Income Tax (3R.), 9173.

Natives Reserves (South-West Africa) (2R.), 9138; (Committee), 9150.

Workmen's Compensation (Amendment) (2R.), 5152.

## Motions—

Censure on the Government, 901.

Kimba Tribe, Appointment of Select Committee on Chieftainship of, 1895.

## Select Committee—

Pensions, Grants and Gratuities (Committee), 8787.

## Supply (motion), 3467.

Vote 3 (House of Assembly), 3564.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3972.

Vote 5 (Defence), 4017.

Vote 8 (Pensions), 5125.

Vote 17 (Union Education), 5501.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5827, 5889.

Vote 22 (Interior), 6125.

Vote 25 (Public Works), 6509.

Vote 36 (Justice), 8142.

**DE WET, Mr. H. C. (Caledon)—**

## BILLS—

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4779.

BILLS—*continued.*

Housing (Emergency Powers) (Committee), 9198.

Railway Construction (2R.), 4959.

Workmen's Compensation (Amendment) (Committee), 5385.

## Motions—

Censure on the Government, 911.

Soil Erosion, 3620.

Supply (motion), 2974.

Vote 15 (State Advances Recoveries Office), 5324.

Vote 26 (Public Health), 6714, 6735.

Vote 32 (Lands), 7578.

Vote 43 (Agriculture), 9313, 9503, 9529.

**DE WET, Mr. P. J. (Worcester)—**

## BILL—

Appropriation (2R.), 9709.

Supply (motion), 3012.

Vote 35 (Irrigation), 7745.

Vote 43 (Agriculture), 9515.

**DÖHNE, Col. J. L. B. (Frankfort)—**

## Additional Estimates—

## Committee—

Vote 38 (Justice), 306.

## Motion—

Assistance to Farmers, 1274.

## BILLS—

Children's Guardianship (Committee), 1111.

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4763.

Military Service (2R.), 1124.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 2905, 3384.

Part Appropriation (2R.), 1706; (3R.), 2086.



**DOHNE, Col. J. L. B.—continued.**

**BILLS—continued.**

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2488.

Rand Water Board Statutes 1903-'44 (Amendment) (Private) (2R.), 2672; (Committee), 2676.

Scientific Research Council (2R.), 7717.

Standards (Committee), 2781.

**Supply—**

Vote 8 (Pensions), 5096.

Vote 15 (State Advances Recoveries Office), 5322.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5867, 5942.

Vote 26 (Public Health), 6674.

Vote 35 (Irrigation), 7847.

Vote 36 (Justice), 8001, 8140.

Vote 38 (Magistrates and District Administration), 8174.

Vote 41 (Native Affairs), 8283.

**DOLLEY, Mr. G. (Uitenhage)—**

**BILL—**

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 1923.

Supply (motion), 3451.

Vote 35 (Irrigation), 7733.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8881.

**DÖNGES, Dr. T. E., K.C. (Fauresmith)—**

**BILLS—**

Financial Relations Consolidation and Amendment (2R.), 8658; (Committee), 8813, 8819, 8824, 8830.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8715; (Committee), 9220.

Part Appropriation (2R.), 1407.

Special Taxation (Amendment) (2R.), 8550.

Stamp Duties (Amendment) (2R.), 6780.

**Motions—**

Censure on the Government, 940.

Delegated Legislation, 3795.

Ocean Mail Service Contract, 8377.

Supply (motion), 2931.

Vote 1 (His Excellency the Governor-General), 3545.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3876, 3887, 3939.

Vote 6 (Treasury), 4654, 5014, 5018.

Vote 17 (Union Education), 5341, 5459, 5503.

Vote 36 (Justice), 8020, 8023, 8030, 8041.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8926, 8992.

Taxation Proposals (motion), 6184, 6188; (Committee), 6432, 6443, 6457.

**DU TOIT, Mr. A. C. (Prieska)—**

**BILL—**

Part Appropriation (3R.), 2065.

Supply (motion), 3044.

Vote 43 (Agriculture), 9471.

**DU TOIT, Mr. R. J. (Cape Flats)—**

**BILL—**

Part Appropriation (2R.), 1589.

Supply (motion), 3262.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3855.

Vote 5 (Defence), 4001.

Vote 43 (Agriculture), 9436.

**ECONOMIC DEVELOPMENT, MINISTER OF—**

See Waterson, Hon. S. F.

**EDUCATION, MINISTER OF—**

See Hofmeyr, Hon. J. H.



**EKSTEEN, Dr. H. O. (Middelburg)—****BILLS—**

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4711.

Part Appropriation (3R.), 2095.

**Motion—**

Censure on the Government, 573.

Supply (motion), 3071.

Vote 19 (Native Education), 5653.

Vote 22 (Interior), 6140.

Vote 26 (Public Health), 6627.

Vote 36 (Justice), 8002.

Vote 43 (Agriculture), 9460.

**ERASMUS, Mr. F. C. (Moorreesburg)—****BILLS—**

Appropriation (2R.), 9714; (3R.), 9741.

Biennial Registration of Voters Suspension (2R.), 4323.

Census (Amendment) (2R.), 9340; (Committee), 9341.

Dongola Wild Life Sanctuary (Resumption), 9557.

Electoral Laws (Amendment) (2R.), 7919; (Committee), 7951, 7955, 7957.

Military Service (2R.), 1120; (3R.), 3156.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 3361; (3R.), 6397.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2429.

Registration for Employment (Committee), 7303.

Saldanha Bay Water Supply (2R.), 869; (Committee), 6574, 6581, 6583; (3R.), 6978.

**Business of the House—**

Suspension of Automatic Adjournment and Saturday Sittings (motion), 6107.

**Motions—**

Delegated Legislation, 3805.

Fisheries Development Corporation, Issue of "B" shares, 7880.

**Select Committee—**

Public Accounts (Second Report) (motion), 9255.

**Supply—**

Vote 1 (His Excellency the Governor-General), 3540.

Vote 5 (Defence), 3994, 4135, 4155, 4166, 4191.

Vote 20 (Transport), 5689, 5711, 5741, 5748.

Vote 22 (Interior), 5995, 6002, 6021, 6030, 6122.

Vote 24 (Printing and Stationery), 6478.

Vote 30 (Labour), 7058, 7086.

Vote 36 (Justice), 8143, 8149.

Vote 43 (Agriculture), 9500, 9526.

Railways and Harbours, Head 1, 9623.

Railways and Harbours (Capital and Betterment Works), Head 2, 9644.

Supplementary Estimates, Vote 42, 9649.

Loan Vote K (Labour), 9663.

**ERASMUS, Mr. H. S. (Hoopstad)—****BILLS—**

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4794.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 3385.

Part Appropriation (2R.), 1766.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2375; (3R.), 2602.

Railways Construction (2R.), 4976.

Scientific Research Council (2R.), 7709.

**Motion—**

Censure on the Government, 962.



**ERASMUS, Mr. H. S.—continued.**

Supply—

- Vote 5 (Defence), 4014, 4189.
- Vote 8 (Pensions), 5113.
- Vote 26 (Public Health), 6728.
- Vote 30 (Labour), 7093.
- Vote 31 (Mines), 7167.
- Vote 32 (Lands), 7474.
- Vote 42 (Commerce and Industries), 8969.
- Vote 43 (Agriculture), 9457.

Taxation Proposals (motion), 6276, 6280.

**EXTERNAL AFFAIRS, MINISTER OF—**

See Smuts, Field-Marshal the Rt. Hon. J. C. and Hofmeyr, Hon. J. H.

**FAURE, Mr. J. C. (Paarl)—**

BILLS—

- Married Women's Property (2R.), 631.
- Part Appropriation (2R.), 1714.
- Rand Water Board Statutes 1903-'44 (Amendment) (Private) (2R.), 2671.
- Registration for Employment (Committee), 7357.
- Saldanha Bay Water Supply (Committee), 6573, 6585.

Supply—

- Vote 35 (Irrigation), 7735.
- Vote 36 (Justice), 8121.
- Vote 43 (Agriculture), 9477.

**FAWCETT, Mr. R. M. (East Griqualand)—**

BILLS—

- Finance (2R.), 9189.
- Financial Relations Consolidation and Amendment (2R.), 8674.
- Part Appropriation (2R.), 1802; (3R.), 2097.
- Special Taxation (3R.), 8844.

Motions—

- Assistance to Farmers, 3133.
- Censure on the Government, 753, 878.

Supply—

- Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3704.
- Vote 32 (Lands), 7658.
- Vote 39 (Prisons and Gaols), 8179.
- Vote 40 (Police), 8193.
- Vote 43 (Agriculture), 9330.

Taxation Proposals (motion), 6294.

**FINANCE, MINISTER OF—**

See Hofmeyr, Hon. J. H.

**FOUCHÉ, Mr. J. J. (Smithfield)—**

BILLS—

- Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4884.
- Native Education Finance (2R.), 4595.
- Part Appropriation (2R.), 1829.
- Rand Water Board Statutes 1903-'44 (Amendment) (Private) (2R.), 2667.
- Registration for Employment (2R.), 5244; (Committee), 7268, 7300, 7320, 7325, 7327.

Motions—

- Assistance to Farmers, 1266.
- Censure on the Government, 708.
- Ocean Mail Service Contract, 8359.

Supply (motion), 3003.

- Vote 19 (Native Education), 5665.
- Vote 35 (Irrigation), 7843.
- Vote 42 (Commerce and Industries), 8981.

Taxation Proposals (Committee), 6436.

**FOURIE, Mr. J. P. (Bethal)—**

Motion—

- Censure on the Government, 732.



**FRIEDMAN, Dr. B. (Hillbrow)—****BILLS—**

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 2883.

Part Appropriation (2R.), 1447.

**Supply—**

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3701.

Vote 6 (Treasury), 4989.

Vote 31 (Mines), 7203.

Vote 41 (Native Affairs), 8281.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8960.

Taxation Proposals (motion), 6229.

**FRIEND, Mr. G. A. (Klip River)—****BILL—**

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2425.

Supply (motion), 3024.

Vote 43 (Agriculture), 9279.

**GLUCKMAN, Dr. H. (Yeoville)—****BILL—**

Scientific Research Council (2R.), 7392.

**Motion—**

National Health Services, 796.

**Supply—**

Vote 26 (Public Health), 6539.

**GOLDBERG, Mr. A. (Durban, Umlazi)—****Additional Estimates—****Committee—**

Vote 21 (Agriculture, General), 229.

**BILLS—**

Children's Guardianship (2R.), 287; (Committee), 1078, 1098.

Dental Mechanicians (2R.), 4413, 4417.

**BILLS—continued.**

Incorporated Law Society of Natal (Amendment) (Private) (2R.), 3112, 3125.

Married Women's Property (2R.), 638.

Part Appropriation (2R.), 1176; (3R.), 2091.

**Motions—**

Censure on the Government, 546.

Delegated Legislation, 3787.

**Supply—**

Vote 6 (Treasury), 5073.

Vote 26 (Public Health), 6628.

Vote 36 (Justice), 8080.

Vote 39 (Prisons and Gaols), 8179.

Vote 40 (Police), 8194.

**GRAY, Mr. T. P. (Kensington)—****Additional Estimates—****Committee—**

Vote 44 (Commerce and Industries), 316.

**BILLS—**

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8515.

Part Appropriation (3R.), 2019, 2022

Standards (2R.), 1572.

**Motion—**

Censure on the Government, 968.

**Supply (motion), 3275.**

Vote 19 (Native Education), 5622.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5806.

Vote 28 (Social Welfare), 6751.

Vote 40 (Police), 8183.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8941.

Taxation Proposals (motion), 6264.



**GROBLER, Mr. D. C. S. (Marico)—**

**BILLS—**

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 4219.

Part Appropriation (2R.), 1212, 1803.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2455.

**Supply—**

Vote 5 (Defence), 4178.

Vote 26 (Public Health), 6648.

Vote 32 (Lands), 7620.

Vote 43 (Agriculture), 9540.

Railways and Harbours, Head 1, 9641.

**HARE, Capt. W. D. (Mowbray)—**

**BILLS—**

Appropriation (2R.), 9731.

City of Durban Savings and Housing Department (Private) (2R.), 4097.

Part Appropriation (2R.), 1649.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2363.

Saldanha Bay Water Supply (Committee), 6577.

Scientific Research Council (2R.), 7707.

**Supply (motion), 3068.**

Vote 5 (Defence), 4021.

Vote 22 (Interior), 6026.

Vote 25 (Public Works), 6508.

**HAYWARD, Mr. G. N. (Port Elizabeth, District)—**

**BILLS—**

Customs (Amendment), (Committee), 7428.

Dental Mechanics (Committee), 5603.

Financial Relations Consolidation and Amendment (Committee), 8813.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8613.

**BILLS—continued.**

Income Tax (2R.), 8753.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2457.

Railway Construction (2R.), 4966.

Registration for Employment (2R.), 5294.

**Motions—**

Assistance to Farmers, 1268.

Censure on the Government, 889.

**Supply—**

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5885.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8932.

Vote 43 (Agriculture), 9445, 9447.

**HAYWOOD, Mr. J. J. (Bloemfontein, District)—**

**BILL—**

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2206; (3R.), 2572.

**Supply (motion), 3425.**

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3919, 3966.

Vote 5 (Defence), 4002.

**HEMMING, Mr. G. K. (Transkei)—**

**BILLS—**

Children's Guardianship (2R.), 277.

Financial Relations Consolidation and Amendment (2R.), 8643; (Committee), 8824, 8831.

Native Education Finance (2R.), 4511.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 3353.

Part Appropriation (2R.), 1637.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2441.

**Motions—**

Censure on the Government, 717.

Native Land Policy, 2839.



**HEMMING, Mr. G. K.—continued.**

## Supply—

Vote 26 (Public Health), 6657.

Vote 29 (Directorate of Demobilisation), 6837.

Vote 31 (Mines), 7190.

Vote 36 (Justice), 8098.

Vote 41 (Native Affairs), 8232.

**HENNY, Mr. G. E. J. (Swartruggens)—**

## BILLS—

Children's Guardianship (Committee), 1104.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (3R.), 2565.

## Motion—

Assistance to Farmers, 1264.

## Supply—

Vote 30 (Labour), 7082.

**HEYNS, Mr. G. C. S. (North East Rand)—**

## BILLS—

Appropriation (2R.), 9672.

Part Appropriation (3R.), 1994.

Silicosis (2R.), 9086.

## Supply (motion), 3000.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3866.

Vote 26 (Public Health), 6550.

Vote 30 (Labour), 6933.

**HIGGERTY, Mr. J. W. (Von Brandis)—**

## Additional Estimates—

## Committee—

Vote 2 (Senate), 126.

## BILL—

Silicosis (2R.), 9119.

## Motion—

Food and Housing, 1547.

**HOFMEYR, Hon. J. H. (Johannesburg, North)—**

[Minister of Finance and Minister of Education. Acting Prime Minister and Acting Minister of External Affairs as from 1st April.]

## Additional Estimates (motion), 27, 60.

## Committee—

Vote 2 (Senate), 123, 127, 139.

Vote 9 Provincial Administrations), 141.

Vote 10 (Miscellaneous Services), 141, 142.

Vote 12 (Inland Revenue), 144, 145, 146.

Vote 17 (Union Education), 146.

Vote 21 (Agriculture, General), 148.

Vote 22 (Agriculture, Forestry), 237.

Vote 28 (Public Works), 299, 300.

Vote 43 (Native Affairs), 311, 312, 313.

Loan Vote H. (Forestry), 328.

Loan Vote P. (South African Mint), 329.

Second Additional Estimates (motion), 3166, 3175; (Committee), 3176, 3191.

## Business of the House—

Ascension Day (motion), 6091.

End of Session, 8432.

Hours of Sitting, (motion), 8840.

Suspension of Automatic Adjournment and Saturday Sitzings (motion), 6092, 6114.

## BILLS—

Additional Appropriation (2R.), 355.

Anatomy (Amendment) (2R.), 1116; (Committee), 1118.

Appropriation (2R.), 9731; (3R.), 9741.

City of Durban Savings and Housing Department (Private) (2R.), 4061.



**HOFMEYR, Hon. J. H.—continued.**

*BILLS—continued.*

- Customs (Amendment), (2R.), 7237, 7246; (Committee), 7415, 7417, 7418, 7419, 7420, 7424, 7426, 7428, 7436, 7729; (Report Stage), 7799; (3R.), 7804.
- Dongola Wild Life Sanctuary (Resumption), 9557.
- Excise (Amendment) (2R.), 7027, 7029.
- Finance (2R.), 9174, 9191; (Committee), 9362, 9368, 9379, 9380, 9382, 9383, 9385.
- Financial Relations Consolidation and Amendment (2R.), 8572, 8679; (Committee), 8810, 8815, 8819, 8821, 8823, 8826, 8827, 8830, 8835; (3R.), 8857.
- Income Tax (2R.), 8746, 8755; (Committee), 8859, 8860; (3R.), 9173.
- Insurance (Amendment) (2R.), 6669, 6673; (Committee), 7032, 7033.
- Native Education Finance (2R.), 4479, 4622; (Committee), 7948.
- Old Age Pensions (Amendment) (Leave to introduce), 7512.
- Part Appropriation (2R.), 1131, 1833; (3R.), 2202.
- Public Servants (Military Service) (Amendment) (2R.), 6665, 6668; (Committee), 7806, 7812, 7814.
- Reformatories, Industrial and Vocational Schools Service (2R.), 4217.
- Scientific Research Council (2R.), 7377, 7720; (Committee), 8208, 8210, 8212, 8214.
- Special Taxation (Amendment) (2R.), 8525, 8564; (Committee), 8760, 8762; (3R.), 8845.
- Stamp Duties (Amendment) (2R.), 6779, 6788; (Committee), 7030, 7031.
- Unauthorised Expenditure (1943-'44) (3R.), 2721.
- Customs Duties, Suspension of on full cream sweetened condensed milk and maize in the grain (motion), 9551, 9554.

Gold, Price of Union (statement), 9447.

Hostilities in Europe, Cessation of (statement), 6942; (Address to His Majesty the King on final defeat of Germany), 6943, 6968; (Motion of thanks to Union Military Forces), 6972, 6976; (Acknowledgment of Sacrifice made by those who laid down their lives for South Africa), 6977.

Italy, Surrender of Enemy Forces in (statement), 6571.

**Motions—**

Assistance to Farmers, 1252.

Controller and Auditor-general, 840.

**Select Committees—**

Bretton Woods Draft Agreements (Consideration of Report) (motion), 9400.

Pensions, Grants and Gratuities (motion), 10; (Committee), 8774, 8775, 8776, 8781, 8782, 8783, 8784, 8806.

Public Accounts (motion), 23.

Supply (motion), 2388, 3488.

Vote 1 (His Excellency the Governor-General), 3538.

Vote 3 (House of Assembly), 3559.

Vote 6 (Treasury), 4659, 4981, 5000, 5010, 5017, 5065.

Vote 7 (Public Debt), 5086.

Vote 8 (Pensions), 5108, 5127.

Vote 9 (Provincial Administration), 5131.

Vote 10 (Miscellaneous Services), 5132, 5134.

Vote 11 (High Commissioner in London), 5135.

Vote 12 (Inland Revenue), 5310, 5314.

Vote 13 (Customs and Excise), 5316.

Vote 14 (Audit), 5318.

Vote 15 (State Advances Recoveries Office), 5325.

Vote 16 (South African Mint), 5329, 5333.



**HOFMEYR, Hon. J. H.—continued.**

## Supply—continued.

Vote 17 (Union Education), 5336, 5339, 5344, 5466, 5490, 5524, 5533, 5537.

Vote 18 (Industrial Schools and Reformatories), 5539, 5541.

Vote 19 (Native Education), 5542, 5623, 5632, 5660.

Second Supplementary Estimates, Vote 2, 9652.

Taxation Proposals (motion), 6164, 6313; (Committee), 6415, 6426, 6448, 6456, 6461, 6464, 6466.

**HOPF, Mr. F. (Pretoria, West)—**

## Additional Estimates—

## Committee—

Vote 21 (Agriculture, General), 209.

## BILLS—

Dental Mechanics (Committee), 5546, 5553, 5576, 5579, 5594, 5597, 5615; (Report Stage), 7818; (3R.), 7826.

Housing (Emergency Powers), (2R.), 8454.

Married Women's Property (2R.), 637.

Railways and Harbours Acts (Amendment) (2R.), 4361; (3R.), 4666.

Railway Construction (2R.), 4971.

Road Transportation Boards Service (Committee), 5378.

Supply (motion), 3454.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3963.

Vote 8 (Pensions), 5103.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5840, 5953.

Vote 22 (Interior), 6151.

Vote 23 (Public Service Commission), 6354.

Vote 27 (Mental Hospitals and Institutions for Feeble-minded), 6747.

## Supply—continued.

Vote 36 (Justice), 8128.

Vote 40 (Police), 8200.

Vote 41 (Native Affairs), 8321.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8953.

**HOWARTH, Mr. F. T. (Resettenville)—**

Additional Estimates (motion), 45.

## BILLS—

Part Appropriation (2R.), 1686.

Public Servants (Military Service) (Amendment) (Committee), 7807.

Supply (motion), 3443.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5784, 5955.

Vote 29 (Directorate of Demobilisation), 6819.

Vote 32 (Lands), 7634.

**HUMPHREYS, Mr. W. B. (Kimberley, City)—**

## BILL—

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4812.

## Motion—

Censure on the Government, 736.

Supply (motion), 3251.

Vote 30 (Labour), 6925.

Vote 31 (Mines), 7169.

Vote 35 (Irrigation), 7731.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8883.

Vote 43 (Agriculture), 9319.

**INTERIOR, MINISTER OF THE—**

See Clarkson, Senator the Hon. C. F.

**JACKSON, Mr. D. (Ermelo)—**

## BILLS—

Dental Mechanics (2R.), 4428.

Dongola Wild Life Sanctuary (Resumption), 9559.



**JACKSON, Mr. D.—continued.**

**BILLS—continued.**

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8607.

Kamanassie Irrigation District Adjustment (Committee), 4346; (3R.), 4587.

Married Women's Property (2R.), 634.

Part Appropriation (2R.), 1671.

Saldanha Bay Water Supply (Committee), 6576.

**Motions—**

Censure on the Government, 550.

Soil Erosion, 2345.

**Supply—**

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3825.

Vote 26 (Public Health), 6709.

Vote 30 (Labour), 7061.

**JOHNSON, Mr. H. A. (Port Elizabeth, North)—**

**BILLS—**

Dental Mechanics (Committee), 5579, 5590.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8725.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2261.

Registration for Employment (2R.), 5237.

**Motion—**

Soil Erosion, 3627.

**Supply—**

Vote 35 (Irrigation), 7748.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8876, 8890.

**JUSTICE, MINISTER OF—**

See Steyn, Dr. the Hon. C. F.

**KEMP, Gen. the Hon. J. C. G. (Wolmaransstad)—**

**Additional Estimates—**

**Committee—**

Vote 4 (Prime Minister and External Affairs), 139.

Vote 10 (Miscellaneous Services), 141, 142.

Vote 21 (Agriculture, General), 147, 201.

Second Additional Estimates (motion), 3173; (Committee), 3176, 3188.

**BILLS—**

Additional Appropriation (3R.) (motion for adjournment of debate), 528.

Biennial Registration of Voters Suspension (3R.), 4477.

Customs (Amendment) (Committee), 7422, 7427.

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4686, 4847; (Reference to S.C.), 4925.

Kamanassie Irrigation District Adjustment, 860.

Military Service (Committee), 2871, 2872; (3R.), 3155.

Native Education Finance (2R.), 4539.

Part Appropriation (2R.), 1759; (3R.), 1988.

Registration for Employment (2R.), 5222; (Committee), 7301.

Road Transportation Boards Service (Committee), 5374.

**Motions—**

Censure on the Government, 382, 474.

Soil Erosion, 2319.

**Supply—**

Vote 3 (House of Assembly), 3642.

Vote 6 (Treasury), 5009.

Vote 7 (Public Debt), 5094.

Vote 8 (Pensions), 5095.



**KEMP, Gen. the Hon. J. C. G.—continued.**

## Supply—continued.

Vote 10 (Miscellaneous Services), 5133.

Vote 14 (Audit), 5318.

Vote 15 (State Advances Recoveries Office), 5319.

Vote 16 (South African Mint), 5328.

Vote 17 (Union Education), 5340, 5527.

Vote 19 (Native Education), 5630.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5810.

Vote 30 (Labour), 7050.

Vote 32 (Lands), 7471, 7601, 7627, 7669, 7683.

**KENTRIDGE, Mr. M. (Troyeville)—**

## Additional Estimates—

## Committee—

Vote 21 (Agriculture, General), 195.

## BILLS—

Financial Relations Consolidation and Amendment (Committee), 8838.

Housing (Emergency Powers) (3R.), 9347.

Native Education Finance (2R.), 4601.

Natives (Urban Areas) Consolidation (2R.), 2710.

Part Appropriation (2R.), 1730.

Registration for Employment (2R.), 5267; (Committee), 7326, 7344, 7348.

Special Taxation (Amendment) (2R.), 8557.

Standards (Committee), 2765, 2797; (Report Stage), 4641.

Workmen's Compensation (Amendment) (Committee), 5402.

## Motions—

Controller and Auditor-general, 842.

Ocean Mail Service Contract, 8406.

## Select Committees—

Pensions, Grants and Gratuities (Committee), 8799.

Public Accounts (motion), 20; (Second Report), 9252.

## Supply (motion), 2943.

Vote 3 (House of Assembly), 3635.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3693, 3839.

Vote 6 (Treasury), 4985.

Vote 17 (Union Education), 5472.

Vote 20 (Transport), 5763.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5837.

Vote 26 (Public Health), 6682.

Vote 30 (Labour), 6920, 7104.

Vote 43 (Agriculture), 9431.

**KLOPPER, Mr. H. J. (Vredefort)—**

Additional Estimates (Railways and Harbours) (Committee), 3162.

## BILLS—

Appropriation (2R.), 9728.

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4809; (Resumption), 9561.

Finance (Committee), 9386.

Natives Reserves (South-West Africa) (2R.), 9141.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2459; (3R.), 2587.

Railways and Harbours Acts (Amendment) (2R.), 4357; (3R.), 4661.

Rand Water Board Statutes 1903-44 (Amendment) (Private) (2R.), 2673; (Committee), 2677.

Standards (Committee), 2785.

## Supply (motion), 3462.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3747, 3827.

Vote 5 (Defence), 4022, 4195.



**KLOPPER, Mr. H. J.—continued.**

Supply—*continued.*

Vote 35 (Irrigation), 7856.

Vote 36 (Justice), 8154.

Vote 39 (Prisons and Gaols), 8180.

Vote 40 (Police), 8196.

Vote 43 (Agriculture), 9543.

Railways and Harbours, Head 1, 9579,  
9602, 9624, 9638.

Railways and Harbours (Capital and  
Betterment Works), Head 2, 9645;  
Head 3, 9646.

**LABOUR, MINISTER OF—**

See Madeley, Hon. W. B.

**LANDS, MINISTER OF—**

See Conroy, Senator the Hon. A. M.

**LATIMER, Mr. A. (East London, City) —**

BILLS—

Housing (Emergency Powers) (2R.),  
8712.

Part Appropriation (2R.), 1423.

Part Appropriation (Railways and  
Harbours) (2R.), 2426.

Motion—

Ocean Mail Service Contract, 8418.

**LAWRENCE, Hon. H. G., K.C., (Salt River)—**

[*Minister of Public Health and Minister of  
Welfare and Demobilisation.*]

Additional Estimates—

Committee—

Vote 31 (Mental Hospitals and  
Institutions for Feeble-minded),  
304.

Vote 45 (Directorate of Demobilisa-  
tion), 321, 325.

Second Additional Estimates (Com-  
mittee), 3189.

BILLS—

Dental Mechanics (2R.), 4371, 4434,  
(Committee), 5545, 5547, 5548,  
5553, 5567, 5568, 5578, 5581, 5610,  
5618, 5619; (Report Stage), 7816,  
7819; (3R.), 7832.

Housing (Emergency Powers) (2R.),  
8434, 8732; (Committee), 9196,  
9200, 9203, 9210, 9222, 9227, 9229,  
9230, 9234; (3R.), 9356; (Con-  
sideration of Senate Amend-  
ments), 9563.

Part Appropriation (2R.), 1752; (3R.),  
1968.

Motions—

Censure on the Government, 93.

Food and Housing, 459.

National Health Services, 828.

Supply—

Vote 26 (Public Health), 6600, 6617,  
6643, 6691, 6722.

Vote 27 (Mental Hospitals and Institu-  
tions for Feeble-minded), 6743,  
6750.

Vote 28 (Social Welfare), 6771.

Vote 29 (Directorate of Demobilisa-  
tion), 6307, 6332, 6338.

Supplementary Estimates, Vote 28,  
9648.

**LE ROUX, Mr. J. N. (Ladybrand).**

Additional Estimates (motion), 60.

Committee—

Vote 21 (Agriculture, General),  
214.

Second Additional Estimates (Com-  
mittee), 3177.

BILLS—

Housing (Emergency Powers) (2R.),  
8613; (Committee), 9196.

Native Education Finance (2R.), 4526.

Native (Urban Areas) Consolidation  
(2R.), 3382.

Part Appropriation (2R.), 1793.



**LE ROUX, Mr. J. N.—continued.****BILLS—continued.**

Part Appropriation (Railways and Harbours) (3R.), 2580.

Railway Construction (2R.), 4969.

Rand Water Board Statutes 1903-'44 (Amendment) (Private) (2R.), 2651.

Road Transportation Boards Service (Committee), 5367.

Scientific Research Council (2R.), 7705.

Standards (Committee), 2793.

**Motions—**

Censure on the Government, 576.

National Health Services, 2155.

Supply (motion), 3474.

Vote 5 (Defence), 4175.

Vote 17 (Union Education), 5511.

Vote 19 (Native Education), 5643.

Vote 26 (Public Health), 6680.

Vote 35 (Irrigation), 7840.

Vote 36 (Justice), 8078.

Vote 38 (Magistrates and District Administration), 8174.

Vote 40 (Police), 8194.

Vote 41 (Native Affairs), 8315.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8959.

Vote 43 (Agriculture), 9264, 9322.

Taxation Proposals (motion), 6297; (Committee), 6438.

**LE ROUX, Mr. S. P. (Oudtshoorn)—****BILLS—**

Customs (Amendment) (Committee), 7420, 7428, 7432.

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4785.

Kamanassie Irrigation District Adjustment (3R.), 4588.

**BILLS—continued.**

Part Appropriation (2R.), 1484.

Rand Water Board Statutes 1903-'44 (Amendment) (Private) (2R.), 2662.

**Motion—**

Censure on the Government, 508.

**Select Committee—**

Second Report on Irrigation Matters (Committee), 6983.

**Supply—**

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3932.

Vote 5 (Defence), 4167, 4172.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5798.

Vote 22 (Interior), 5998, 6067.

Vote 31 (Mines), 7176.

Vote 32 (Lands), 7564.

**LOUW, Mr. E. H. (Beaufort West)—****BILLS—**

Appropriation (2R.), 9674; (3R.), 9738.

Finance (2R.), 9180; (Committee), 9365, 9372.

Part Appropriation (2R.), 1381; (3R.), 2033.

Part Appropriation Railways and Harbours) (2R.), 1929; (3R.), 2552.

Registration for Employment (Committee), 7306, 7351.

Scientific Research Council (2R.), 7393.

Standards (2R.), 1311; (3R.), 5918.

Customs Duties, Suspension of on full cream sweetened condensed milk and maize in the grain (motion), 9553.

**Motion—**

Food and Housing, 448.

**Select Committee—**

Public Accounts (motion), 18.



**LOUW, Mr. E. H.—continued.**

Supply—

Vote 3 (House of Assembly), 3563, 3656.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3682, 3697, 3714, 3728, 3738.

Vote 6 (Treasury), 4996, 5008.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5940, 5947, 5954, 5969.

Vote 22 (Interior), 5981, 6070, 6077, 6130, 6154.

Vote 36 (Justice), 7973, 7992, 8056, 8064, 8088, 8129, 8130.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8869, 8921, 8984, 8993.

Railways and Harbours, Head 1, 9588, 9621.

Railways and Harbours (Capital and Betterment Works), Head 2, 9644.

Supplementary Estimates, Vote 4, 9647.

Loan Vote M (Defence), 9664.

**LUDICK, Mr. A. I. (Lichtenburg) —**

Additional Estimates—

Committee—

Vote 21 (Agriculture, General), 208.

Vote 43 (Native Affairs), 307.

**BILLS—**

Biennial Registration of Voters Suspension (2R.), 4331.

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4774.

Income Tax (2R.), 8752.

Native Education Finance (2R.), 4617.

Part Appropriation (2R.), 1654.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2445.

Precious Stones (Amendment) (2R.), 8429.

Railway Construction (2R.), 4975.

Registration for Employment (2R.), 5296.

**BILLS—continued.**

Standards (Committee), 2773, 2776.

Workmen's Compensation (Amendment) (2R.), 5172; (Committee), 5392.

Supply (motion), 3458.

Vote 6 (Treasury), 5012.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5785.

Vote 22 (Interior), 6018.

Vote 31 (Mines), 7185, 7216.

Vote 32 (Lands), 7604, 7684.

Vote 35 (Irrigation), 7841.

Vote 41 (Native Affairs), 8320.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8971.

**LUTTIG, Mr. P. J. H. (Calvinia) —**

Additional Estimates—

Committee—

Vote 28 (Public Works), 298.

**BILLS—**

Children's Guardianship (Committee), 3599.

Dongola Wild Life Sanctuary (2R.), 4707.

Financial Relations Consolidation and Amendment (Committee), 8828.

Income Tax (2R.), 8751; (3R.), 9170.

Marriage by Proxy (2R.), 3666.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 4123.

Part Appropriation (2R.), 1628.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2214.

**Motions—**

Censure on the Government, 693.

Soil Erosion, 3626.



**LUTTIG, Mr. P. J. H.—continued.**

## Supply—

Vote 5 (Defence), 4026.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5809.

Vote 26 (Public Health), 6739.

Vote 32 (Lands), 7437, 7597, 7673.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8998.

Vote 43 (Agriculture), 9332, 9482, 9531.

Taxation Proposals (motion), 6271; (Committee), 6435.

**McLEAN, Mr. J. (Port Elizabeth, South)—**

## BILLS—

Dental Mechanics (2R.), 4390; (Committee), 5545, 5547, 5552, 5566, 5570, 5573, 5600, 5609; (3R.), 7822.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8520; (Committee), 9233.

Part Appropriation (2R.), 1795.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2491.

## Motion—

Bilingualism, 4284.

## Supply—

Vote 17 (Union Education), 5348.

**MADELEY, Hon. W. B. (Benoni) —**

[Minister of Labour.]

## BILLS—

Part Appropriation (2R.), 1473.

Registration for Employment (2R.), 4635, 4370, 5297; (Committee), 7248, 7251, 7259, 7264, 7269, 7273, 7275, 7277, 7278, 7282, 7284, 7290, 7292, 7293, 7294, 7296, 7301, 7321, 7324, 7325, 7326, 7327, 7332, 7335, 7338, 7342, 7344, 7347, 7368.

Workmen's Compensation (Amendment) (2R.), 4350, 5173; (Committee), 5382, 5397, 5406, 5418.

Hostilities in Europe, Cessation of (Address to His Majesty the King on final defeat of Germany), 6953.

## Supply—

Vote 30 (Labour), 6369, 6916, 6938, 7017, 7034, 7063, 7116, 7121, 7124.

Loan Vote K (Labour), 9663.

**MALAN, Dr. the Hon. D. F. (Pikeberg) —**

## Additional Estimates—

## Committee—

Vote 2 (Senate), 125, 128.

Vote 21 (Agriculture, General), 183.

Vote 22 (Agriculture, Forestry), 237, 238.

## BILLS—

Additional Appropriation (2R.), (Adjournment of debate), 331.

Part Appropriation (2R.), 1356; (3R.), 1973.

Saldanha Bay Water Supply (Committee), 6588.

## Business of the House—

Precedence of Government Business on Tuesdays (motion), 3482.

Sessional Orders (motion), 178.

Suspension of Automatic Adjournment and Saturday Sittings (motion), 6093.

## Condolence on Death of—

Steytler, late Mr. L. J., 3480.

Wares, Col. A. P. J., V.D., 6.

Hostilities in Europe, Cessation of (Address to His Majesty the King on final defeat of Germany), 6947; (Motion of thanks to Union Military Forces), 6975; (Acknowledgment of Sacrifice made by those who laid down their lives for South Africa), 6978.

## Motion—

Censure on the Government, 76, 1019.

Privilege, (Entrance to precincts of Parliament), 471.



**MALAN, Dr. the Hon. D. F.—continued.**

Supply (motion), 3193.

Vote 1 (His Excellency the Governor-General), 3534, 3540.

Vote 3 (House of Assembly), 3560, 3636.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3659, 3678, 3691, 3731, 3746, 3861, 3921, 3926, 3930, 3946, 3955.

Vote 17 (Union Education), 5337, 5346.

**MARWICK, J. S. (Pinetown) —**

Additional Estimates—

Committee—

Vote 9 (Provincial Administrations), 140.

Vote 10 (Miscellaneous Services), 142.

Vote 21 (Agriculture, General), 198.

Vote 43 (Native Affairs), 309, 311.

Vote 44 (Commerce and Industries), 316.

Second Additional Estimates (Committee), 3183, 3188.

Aeroplane Accident at Kisumu (Adjournment of the House on a definite matter of urgent public importance), 7237.

**BILLS—**

Dental Mechanicians (2R.), 4432.

Financial Relations Consolidation and Amendment (2R.), 8676; (Committee), 8836.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8605.

Income Tax (3R.), 9172.

Insurance (Amendment) (2R.), 6671.

Native Education Finance (2R.), 4514.

Natives Reserves (South-West Africa) (Point of order), 9128; (2R.), 9134.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 3355.

**BILLS—continued.**

Old Age Pensions (Amendment) (Leave to introduce), 7510.

Part Appropriation (3R.), 1947.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2249.

Public Servants (Military Service) (Amendment) (2R.), 6667; (Committee), 7804, 7808, 7810, 7814.

Scientific Research Council (2R.), 7713; (Committee), 8209.

Standards (2R.), 1583; (3R.), 5933.

**Business of the House—**

Hours of Sitting (motion), 8840.

Precedence of Government Business on Tuesdays (motion), 3485.

Sessional Orders (motion), 178.

Suspension of Automatic Adjournment and Saturday Sitzings (motion), 6101.

**Condolence on Death of—**

Steytler, late Mr. L. J., 3480.

Wares, Col. A. P. J., V.D., 7.

Hostilities in Europe, Cessation of (Address to His Majesty the King on final defeat of Germany), 6956.

**Motions—**

Censure on the Government, 690.

Ximba Tribe, Appointment of Select Committee on Chieftainship of, 1872, 1910, 3605.

**Select Committee—**

Pensions, Grants and Gratuities (motion), 9; (Committee), 8773, 8774, 8775, 8777, 8778, 8783, 8784, 8789, 8791, 8796, 8801.

**Supply (motion), 3418.**

Vote 3 (House of Assembly), 3561.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3822, 3858.

Vote 6 (Treasury), 4983.



**MARWICK, J. S.—continued.***Supply—continued.*

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5782, 5811, 5852, 5882, 5895, 5938, 5975, 5980.

Vote 22 (Interior), 6053.

Vote 23 (Public Service Commission), 6469, 6473, 6477.

Vote 26 (Public Health), 6561.

Vote 27 (Mental Hospitals and Institutions for Feeble-minded), 6749.

Vote 32 (Lands), 7622, 7652.

Vote 36 (Justice), 8059, 8073, 8126.

Vote 41 (Native Affairs), 8230, 8323, 8326.

Vote 43 (Agriculture), 9450, 9519.

Railways and Harbours, Head 1, 9599.

Second Supplementary Estimates, Vote 2, 9652; Vote 3, 9654.

Taxation Proposals (motion), 6305; (Committee), 6464.

**MENTZ, Mr. F. E. (Westdene)—***Additional Estimates—**Committee—*

Vote 21 (Agriculture, General), 216.

Vote 43 (Native Affairs), 309.

Second Additional Estimates (Committee), 3190, 3191.

Additional Estimates (Railways and Harbours) (Committee), 3163.

*BILLS—*

Biennial Registration of Voters Suspension (2R.), 4332, 4333.

Electoral Laws (Amendment) (2R.), 7943; (Committee), 7962.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8493.

Native (Urban Areas) Consolidation (2R.), 3360.

Part Appropriation (2R.), 1462; (3R.), 2189.

*BILLS—continued.*

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2484; (3R.), 2583.

Rand Water Board Statutes 1903-44 (Amendment) (Private) (2R.), 2658.

Registration for Employment (2R.), 5213; (Committee), 7255, 7264, 7272, 7278, 7308, 7343.

Road Transportation Boards Service (Committee), 5367.

Silicosis (2R.), 9101.

Standards (Committee), 2770, 2790.

Workmen's Compensation (Amendment) (2R.), 5158.

*Motions—*

Censure on the Government, 114.

Food and Housing, 1563.

*Supply (motion), 3244.*

Vote 3 (House of Assembly), 3641.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3837, 3928.

Vote 5 (Defence), 4164, 4190.

Vote 8 (Pensions), 5098.

Vote 17 (Union Education), 5475.

Vote 19 (Native Education), 5661.

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5805.

Vote 22 (Interior), 6013, 6083.

Vote 23 (Public Service Commission), 6336, 6349, 6368.

Vote 26 (Public Health), 6733.

Vote 28 (Social Welfare), 6777.

Vote 29 (Directorate of Demobilisation), 6791, 6835.

Vote 30 (Labour), 6852.

Vote 32 (Lands), 7656.

Vote 36 (Justice), 7979, 8150.

Vote 38 (Magistrates and District Administration), 8174.

Vote 42 (Commerce and Industries), 8962.

Taxation Proposals (motion), 6298; (Committee), 6431.



**MILES-CADMAN, Rev. C. F., O.B.E.**  
(Durban, North)—

**BILLS—**

Part Appropriation (3R.), 1997.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2232.

Publication of Banns (Amendment) (2R.), 3660.

Saldanha Bay Water Supply (2R.), 876; (Committee), 6592.

**Business of the House—**

Suspension of Automatic Adjournment and Saturday Sittings (motion), 6106.

**Motions—**

Assistance to Farmers, 1287.

Food and Housing, 1540.

Prison Reform, 3333.

Supply (motion), 3459.

Vote 3 (House of Assembly), 3563, 3636, 3649.

Vote 4 (Prime Minister and Minister of External Affairs), 3835, 3967, 3990.

Vote 17 (Union Education), 5341, 5423, 5473, 5508

Vote 21 (Posts, Telegraphs and Telephones), 5818, 5856, 5968.

Vote 22 (Interior), 6136, 6142.

Vote 26 (Public Health), 6707.

Vote 29 (Directorate of Demobilisation), 6804, 6841.

Taxation Proposals (Committee), 6423, 6445.

**MINES, MINISTER OF—**

See Stallard, Col. the Hon. C. F.

**MINISTERS—**

See under names of respective Ministers.

**MOLL, Dr. A. M. (Rondebosch)—**

**BILLS—**

Appropriation (2R.), 9713.

**BILLS—continued.**

Dental Mechanics (2R.), 4396; (Committee), 5570, 5608.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8730.

**Motions—**

National Health Services, 2139.

Ocean Mail Service Contract, 8364.

Supply (motion), 2971.

Vote 22 (Interior), 6016.

Vote 26 (Public Health), 6555.

Vote 30 (Labour), 7078.

**MOLTENO, Mr. D. B. (Cape Western)—**

**BILLS—**

Appropriation (2R.), 9685.

Children's Guardianship (Committee), 1093, 1099.

Dental Mechanics (Committee), 5569, 5605.

Financial Relations Consolidation and Amendment, (Committee), 8833.

Housing (Emergency Powers) (2R.), 8500.

Natives Reserves (South-West Africa) (2R.), 9136.

Native (Urban Areas) (Amendment) (2R.), 9159.

Natives (Urban Areas) Consolidation, (2R.), 2697.

Part Appropriation (2R.), 1201.

Part Appropriation (Railways and Harbours) (2R.), 2266.

Registration for Employment (Committee), 7265.

Workmen's Compensation (Amendment), (Committee), 5386, 5408.

**Motions—**

Food and Housing, 1554.

National Health Services, 2157.

Prison Reform, 3337.